

¹Wine is a mocker, strong drink is raging: and whosoever is deceived thereby is not wise.²The fear of a king is as the roaring of a lion: whoso provoketh him to anger sinneth against his own soul.³It is an honour for a man to cease from strife: but every fool will be meddling.⁴The sluggard will not plow by reason of the cold; therefore shall he beg in harvest, and have nothing.⁵Counsel in the heart of man is like deep water; but a man of understanding will draw it out.⁶Most men will proclaim every one his own goodness: but a faithful man who can find?⁷The just man walketh in his integrity: his children are blessed after him.⁸A king that sitteth in the throne of judgment scattereth away all evil with his eyes.⁹Who can say, I have made my heart clean, I am pure from my sin?¹⁰Divers weights, and divers measures, both of them are alike abomination to the LORD.¹¹Even a child is known by his doings, whether his work be pure, and whether it be right.¹²The hearing ear, and the seeing eye, the LORD hath made even both of them.¹³Love not sleep, lest thou come to poverty; open thine eyes, and thou shalt be satisfied with bread.¹⁴It is naught, it is naught, saith the buyer: but when he is gone his way, then he boasteth.¹⁵There is gold, and a multitude of rubies: but the lips of knowledge are a precious jewel.¹⁶Take his garment that is surety for a stranger: and take a pledge of him for a strange woman.¹⁷Bread of deceit is sweet to a man; but afterwards his mouth shall be filled with gravel.¹⁸Every purpose is established by counsel: and with good

¹Der Wein macht lose Leute, und starkes Getränk macht wild; wer dazu Lust hat, wird nimmer weise.²Das Schrecken des Königs ist wie das Brüllen eines jungen Löwen; wer ihn erzürnt, der sündigt wider sein Leben.³Es ist dem Mann eine Ehre, vom Hader bleiben; aber die gern Hadern, sind allzumal Narren.⁴Um der Kälte willen will der Faule nicht pflügen; so muß er in der Ernte betteln und nichts kriegen.⁵Der Rat im Herzen eines Mannes ist wie tiefe Wasser; aber ein Verständiger kann's merken, was er meint.⁶Viele Menschen werden fromm gerühmt; aber wer will finden einen, der rechtschaffen fromm sei?⁷Ein Gerechter, der in seiner Frömmigkeit wandelt, des Kindern wird's wohl gehen nach ihm.⁸Ein König, der auf seinem Stuhl sitzt, zu richten, zerstreut alles Arge mit seinen Augen.⁹Wer kann sagen: Ich bin rein in meinem Herzen und lauter von meiner Sünde?¹⁰Mancherlei Gewicht und Maß ist beides Greuel dem HERRN.¹¹Auch einen Knaben kennt man an seinem Wesen, ob er fromm und redlich werden will.¹²Ein hörend Ohr und sehend Auge, die macht beide der HERR.¹³Liebe den Schlaf nicht, daß du nicht arm werdest; laß deine Augen wacker sein, so wirst du Brot genug haben.¹⁴„Böse, böse!“ spricht man, wenn man's hat; aber wenn's weg ist, so rühmt man es dann.¹⁵Es gibt Gold und viele Perlen; aber ein vernünftiger Mund ist ein edles Kleinod.¹⁶Nimm dem sein Kleid, der für einen andern Bürge wird, und pfände ihn um des Fremden willen.¹⁷Das gestohlene Brot schmeckt dem Manne wohl; aber hernach wird ihm der Mund voll

advice make war.¹⁹ He that goeth about as a talebearer revealeth secrets: therefore meddle not with him that flattereth with his lips.²⁰ Whoso curseth his father or his mother, his lamp shall be put out in obscure darkness.²¹ An inheritance may be gotten hastily at the beginning; but the end thereof shall not be blessed.²² Say not thou, I will recompense evil; but wait on the LORD, and he shall save thee.²³ Divers weights are an abomination unto the LORD; and a false balance is not good.²⁴ Man's goings are of the LORD; how can a man then understand his own way?²⁵ It is a snare to the man who devoureth that which is holy, and after vows to make enquiry.²⁶ A wise king scattereth the wicked, and bringeth the wheel over them.²⁷ The spirit of man is the candle of the LORD, searching all the inward parts of the belly.²⁸ Mercy and truth preserve the king: and his throne is upholden by mercy.²⁹ The glory of young men is their strength: and the beauty of old men is the gray head.³⁰ The blueness of a wound cleanseth away evil: so do stripes the inward parts of the belly.

Kieselsteine werden.¹⁸ Anschläge bestehen, wenn man sie mit Rat führt; und Krieg soll man mit Vernunft führen.¹⁹ Sei unverworren mit dem, der Heimlichkeit offenbart, und mit dem Verleumder und mit dem falschen Maul.²⁰ Wer seinem Vater und seiner Mutter flucht, des Leuchte wird verlöschen mitten in der Finsternis.²¹ Das Erbe, darnach man zuerst sehr eilt wird zuletzt nicht gesegnet sein.²² Sprich nicht: Ich will Böses vergelten! Harre des HERRN, der wird dir helfen.²³ Mancherlei Gewicht ist ein Greuel dem HERRN, und eine falsche Waage ist nicht gut.²⁴ Jedermanns Gänge kommen vom HERRN. Welcher Mensch versteht seinen Weg?²⁵ Es ist dem Menschen ein Strick, sich mit Heiligem übereilen und erst nach den Geloben überlegen.²⁶ Ein weiser König zerstreut die Gottlosen und bringt das Rad über sie.²⁷ Eine Leuchte des HERRN ist des Menschen Geist; die geht durch alle Kammern des Leibes.²⁸ Fromm und wahrhaftig sein behütet den König, und sein Thron besteht durch Frömmigkeit.²⁹ Der Jünglinge Stärke ist ihr Preis; und graues Haar ist der Alten Schmuck.³⁰ Man muß dem Bösen wehren mit harter Strafe und mit ernsten Schlägen, die man fühlt.